

Technische Information

Becker-Antriebe GmbH
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

Centronic AP-Gehäuse

Art.-Nr.: 4030 200 035 0

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses AP-Gehäuse ist ausschließlich für die Montage von Centronic Unterputz-Geräten für Aufputz-Montage im Innenraum zu verwenden. Bitte beachten Sie die Montage- und Betriebsanleitung des jeweiligen Centronic Unterputz-Gerätes.

Montage

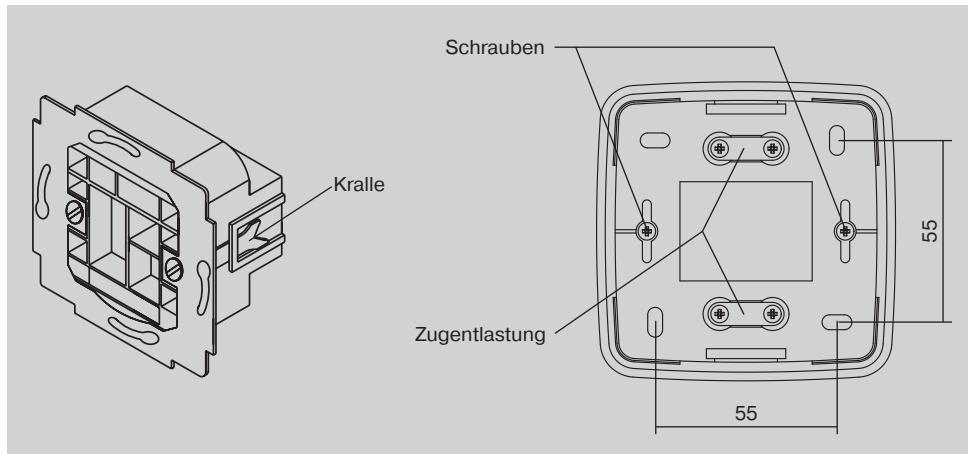


Vorsicht

Elektroanschlüsse dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Vor der Montage ist die Stromzuführung spannungsfrei zu schalten. Für die elektrische Installation sind die geltenden Vorschriften einzuhalten. Das AP-Gehäuse ist vor Feuchtigkeit zu schützen! Sichern Sie das Anschlusskabel gegen Herausrutschen mit der Zugentlastung.

1. Demontieren Sie bei Unterputz-Geräten die Krallen (soweit vorhanden).
2. Setzen Sie das Netzteil bzw. Schaltelement des Unterputz-Gerätes in das AP-Gehäuse.
3. Jetzt schrauben Sie das Netzteil bzw. Schaltelement mit den beigefügten Schrauben des AP-Gehäuses fest.
4. Setzen Sie nun den Rahmen mit dem Bedienteil passgenau auf das AP-Gehäuse.



Technical Information

Becker-Antriebe GmbH
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

Centronic Surface Housing

Art. no.: 4030 200 035 0

Intended use

This surface housing allows Centronic flush-mounted devices to be surface-mounted when installed indoors. Please observe the installation and operating instructions of the respective Centronic flush-mounted device.

Installation

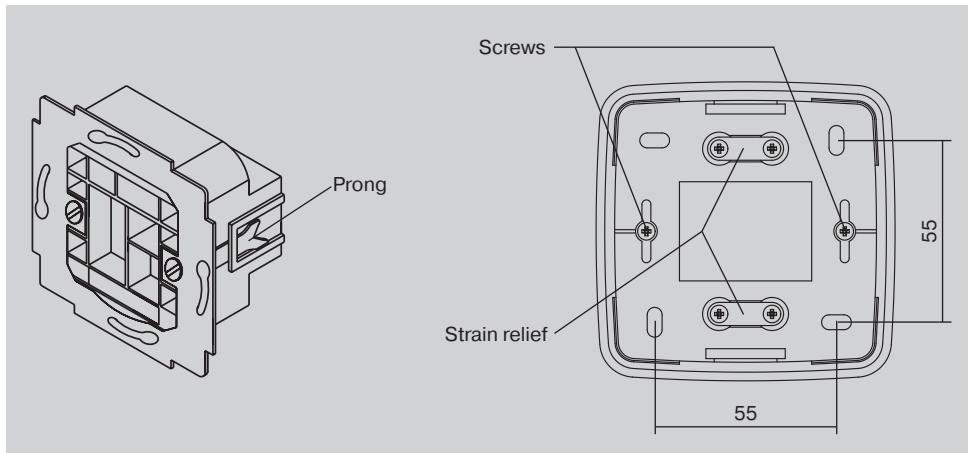


Caution

Electrical connections should only be carried out by a qualified electrician.

Always disconnect the power supply prior to assembly and adhere to relevant regulations during electrical installation. Protect the surface housing against moisture! Use the strain relief to secure the connecting cable against disconnection.

1. For flush-mounted devices disassemble the prongs (if applicable).
2. Insert the power supply unit or switching element of the flush-mounted device into the surface housing.
3. Now use the provided surface housing screws to fix the power supply unit or switching element into position.
4. Now carefully place the frame with the control unit onto the surface housing.



Information technique

Becker-Antriebe GmbH
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

Boîtier apparent Centronic

Réf. : 4030 200 035 0

Utilisation prévue

Ce boîtier apparent est destiné uniquement au montage d'appareils encastrés Centronic pour un montage en saillie. Veuillez tenir compte des instructions de montage d'utilisation de l'appareil encastré Centronic correspondant.

Montage

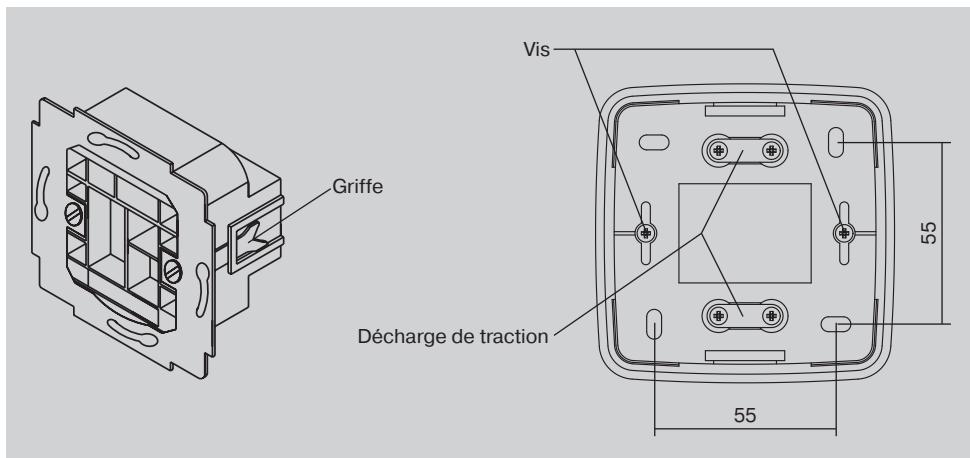


Prudence

Seuls des électriciens qualifiés peuvent effectuer les branchements électriques.

Débrancher l'alimentation électrique avant le montage. Respecter les dispositions en vigueur pour l'installation électrique. Le boîtier apparent doit être protégé de l'humidité ! Fixer le câble de branchement afin de l'empêcher de glisser avec le système de blocage.

1. Démontez les griffes des appareils encastrés (le cas échéant).
2. Placez le bloc d'alimentation ou le dispositif de commutation de l'appareil encastré dans le boîtier apparent.
3. Vissez maintenant le bloc d'alimentation ou le dispositif de commutation à l'aide des vis fournies avec le boîtier apparent.
4. Ajustez maintenant le cadre et la commande sur le boîtier apparent.



Centronic opbouwbehuizing

Art.nr.: 4030 200 035 0

Doelmatig gebruik

Deze opbouwbehuizing is uitsluitend geschikt voor opbouwmontage binnen van Centronic inbouwapparatuur. Houdt u zich aan de montage- en gebruiksaanwijzingen van het desbetreffende Centronic inbouwapparaat.

Montage



Voorzichtig

Elektrische aansluitingen mogen alleen door een gekwalificeerd elektricien worden aangelegd. Voor montage moet de voeding worden uitgeschakeld. Voor de elektrische installatie zijn de geldende voorschriften van toepassing. De opbouwbehuizing moet worden beschermd tegen vochtigheid! Beveilig de aansluitkabel tegen wegglijden met de snoerklem.

1. Verwijder voor zover aanwezig de kluwen bij inbouwapparaten.
2. Plaats de voedingseenheid of het schakelelement van het inbouwapparaat in de opbouwbehuizing.
3. Schroef nu de voedingseenheid of het schakelelement met de meegeleverde schroeven van de opbouwbehuizing vast.
4. Plaats nu het frame met het bedieningselement precies op de opbouwbehuizing.

